

# Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser

## Materials in contact with drinking water



|  |   |
|--|---|
| HAAS® – Art.-Nr.:                      | 2301  |
| HAAS® –art-no.:                        |   |
| Bezeichnung:<br>Part name:             | OHA Schrägsitz-Geräte-Anschlussventil, mit Rohrbelüfter |
| Qualität:<br>Material:                 | CW617N  |
| Werkstoff – Basis:<br>Basic material:  | 3.3.1 CW617N (CuZn4Pb2) / CW612N ( CuZn39Pb2)           |
| Farbe:<br>Colour:                      | Chrome Plated   |
| Zulassungen:<br>Approval according to: | 3.3.1 CW617N (CuZn4Pb2) / CW612N ( CuZn39Pb2)           |

- Bitte füllen Sie die Artikel-Nummer und die Teile-Bezeichnung aus.  
**Please fill in the article number and the part name.**
- Bitte kennzeichnen Sie die benutzte Legierungen in diesem Formblatt  
**Please mark the used alloys in this form.**
- Sollten Sie planen bestätigte Materialien oder Legierungen zu ändern haben Sie uns zuvor informieren.  
**Should you plan to change confirmed materials or alloys you have to inform us in advance.**
- Bitte benutzen Sie für jeden Artikel ein separates Formblatt und senden es zurück mit Ihrem Namen, rechtsgültiger Unterschrift, Datum und Firmenstempel.  
**Please use a separate form for each part and send it back with your name, legally valid signature, date and company stamp.**

### 1.3.1 CW509L (CuZn40)

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CW509L* (CuZn40)    | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW509L.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW509L.

|  |                |                |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |                |                |                |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      |                |                |                |
| <b>59,5 – 61,5 %</b>   | <b>Rest</b>    |                |                |                |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |                |                |                |                |
| <b>Al</b>  | <b>Fe</b>      | <b>Ni*</b>     | <b>Pb*</b>     | <b>Sn</b>      |
| <b>≤ 0,05 %</b>  | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,2 %</b> |

# Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser

## Materials in contact with drinking water



### 1.3.2 CW510L (CuZn42)

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CW510L* (CuZn42)    | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW510L.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW510L.

|  |                |                |                |                |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |                |                |                |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      |                |                |                |
| <b>57,0 – 59,0 %</b>   | <b>Rest</b>    |                |                |                |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (M/m)): |                |                |                |                |
| <b>Al</b>  | <b>Fe</b>      | <b>Ni*</b>     | <b>Pb</b>      | <b>Sn</b>      |
| <b>≤ 0,05 %</b>  | <b>≤ 0,3 %</b> | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,3 %</b> |

### 1.3.3 CW501L-DW (CuZn10)

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CW501L-DW* (CuZn10) | C                              |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW501L.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW501L.

|  |                |                 |                |
|--|----------------|-----------------|----------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |                 |                |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      |                 |                |
| <b>89,0 – 91,0 %</b>   | <b>Rest</b>    |                 |                |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |                |                 |                |
| <b>Fe</b>  | <b>Ni*</b>     | <b>Pb</b>       | <b>Sn</b>      |
| <b>≤ 0,05 %</b>  | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,05 %</b> | <b>≤ 0,1 %</b> |

# Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser

## Materials in contact with drinking water



### 1.3.4 CW506L-DW (CuZn33)

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CW506L-DW* (CuZn33) | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW506L.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW506L.

|  |            |           |           |
|--|------------|-----------|-----------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |            |           |           |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>  |           |           |
| 66,0 – 68,0 %  | Rest       |           |           |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |            |           |           |
| <b>Fe</b>  | <b>Ni*</b> | <b>Pb</b> | <b>Sn</b> |
| ≤ 0,05 %   | ≤ 0,2 %    | ≤ 0,05 %  | ≤ 0,1 %   |

### 1.3.5 CW507L-DW (CuZn36)

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CW507L-DW* (CuZn36) | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW501L.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW501L.

|  |            |           |           |
|--|------------|-----------|-----------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |            |           |           |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>  |           |           |
| 63,5 – 65,5 %  | Rest       |           |           |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |            |           |           |
| <b>Fe</b>  | <b>Ni*</b> | <b>Pb</b> | <b>Sn</b> |
| ≤ 0,05 %   | ≤ 0,2 %    | ≤ 0,1 %   | ≤ 0,1 %   |

# Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser

## Materials in contact with drinking water



### 1.3.6 CW508L-DW (CuZn37)

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CW508L-DW* (CuZn37) | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW508L.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW508L.

|  |                |               |              |                |
|--|----------------|---------------|--------------|----------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |               |              |                |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      |               |              |                |
| <b>62,0 – 64,0 %</b>   | <b>Rest</b>    |               |              |                |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |                |               |              |                |
| <b>Al</b>  | <b>Fe</b>      | <b>Ni*</b>    | <b>Pb</b>    | <b>Sn</b>      |
| <b>≤ 0,05 %</b>  | <b>≤ 0,1 %</b> | <b>0,20 %</b> | <b>0,1 %</b> | <b>≤ 0,1 %</b> |

### 2.3.1 CuZn42Al

| Bezeichnung<br>Name | Produktgruppe<br>Product group |
|---------------------|--------------------------------|
| CuZn42Al            | B und C                        |

|  |                |                    |
|--|----------------|--------------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |                    |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      | <b>Al</b>          |
| <b>57,0 – 59,0 %</b>   | <b>Rest</b>    | <b>0,1 – 0,3 %</b> |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |                |                    |
| <b>Fe</b>  | <b>Pb</b>      | <b>Sn</b>          |
| <b>≤ 0,3 %</b>   | <b>≤ 0,2 %</b> | <b>≤ 0,3 %</b>     |

# Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser

## Materials in contact with drinking water



### 3.3.1 CW617N (CuZn40Pb2)/CW612N (CuZn39Pb2)

| Bezeichnung<br>Name                        | Produktgruppe<br>Product group |
|--|--------------------------------|
| CW617N* (CuZn40Pb2)<br>CW612N* (CuZn39Pb2) | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW617N und CW612N.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW617N und CW612N.

|  |                |                    |                 |                |
|--|----------------|--------------------|-----------------|----------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |                    |                 |                |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      | <b>Pb*</b>         |                 |                |
| <b>57,0 – 60,0 %</b>   | <b>Rest</b>    | <b>1,6 – 2,2 %</b> |                 |                |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |                |                    |                 |                |
| <b>Al</b>  | <b>Fe</b>      | <b>Ni*</b>         | <b>Si</b>       | <b>Sn</b>      |
| <b>≤ 0,05 %</b>  | <b>≤ 0,3 %</b> | <b>≤ 0,1 %</b>     | <b>≤ 0,03 %</b> | <b>≤ 0,3 %</b> |

### 3.3.2 CW614N (CuZn39Pb3)/CW603N (CuZn36Pb3)

| Bezeichnung<br>Name                        | Produktgruppe<br>Product group |
|--|--------------------------------|
| CW614N* (CuZn39Pb3)<br>CW603N* (CuZn36Pb3) | C                              |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW614N und CW603N.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW614N und CW603N.

|  |                |                    |                 |                |
|--|----------------|--------------------|-----------------|----------------|
| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |                |                    |                 |                |
| <b>Cu</b>  | <b>Zn</b>      | <b>Pb</b>          |                 |                |
| <b>57,0 – 62,0 %</b>   | <b>Rest</b>    | <b>2,5 – 3,5 %</b> |                 |                |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |                |                    |                 |                |
| <b>Al</b>  | <b>Fe</b>      | <b>Ni*</b>         | <b>Si</b>       | <b>Sn</b>      |
| <b>≤ 0,05 %</b>  | <b>≤ 0,3 %</b> | <b>≤ 0,2 %</b>     | <b>≤ 0,03 %</b> | <b>≤ 0,3 %</b> |

# Werkstoffe im Kontakt mit Trinkwasser

## Materials in contact with drinking water



### 4.3.1 CC757S (CuZn39Pb1Al-C)

| Bezeichnung<br>Name     | Produktgruppe<br>Product group |
|-------------------------|--------------------------------|
| CC757S* (CuZn39Pb1Al-C) | B und C                        |

\* weitere Einschränkungen der Zusammensetzung (siehe unten) gegenüber der europäisch genormten Zusammensetzung von CW614N und CW603N.

\* Further restrictions on the composition (see below) compared to the European standardised composition of CW614N und CW603N.

| Legierungsbestandteile (% (m/m)):<br>Alloy Constituents (% (m/m)):                       |          |             |             |         |
|--|----------|-------------|-------------|---------|
| Cu   | Zn       | Pb*         | Al          |         |
| 58,0 – 63,0 %  | Rest     | 0,2 – 1,4 % | 0,3 – 0,9 % |         |
| Unvermeidbare Begleitelemente (% (m/m)):<br>Unavoidable accompanying elements (% (m/m)): |          |             |             |         |
| Fe   | Mn       | Ni          | Si          | Sn      |
| ≤ 0,3 %  | ≤ 0,05 % | ≤ 0,2 %     | ≤ 0,05 %    | ≤ 0,5 % |

Otto Haas KG  
Qualitäts-Management

i.A. A.Möller

(dieser EDV-ausgestellte Ausdruck ist ohne Unterschrift gültig)